

FLUKE®

SW90W

Logiciel FlukeView® ScopeMeter®

Mode d'Emploi

4822 872 80244

Mars 1999

© 1996, 1999 Fluke Corporation. Tous droits réservés. Imprimé aux Pays-Bas.

Tous les noms de produit cités sont des marques déposées par les sociétés en question.

Table des matières

Chapitre	Titre	Page
1	Installation de FlukeView	1
	Installation du logiciel FlukeView	1
	Démarrage du logiciel FlukeView	2
	Connexion du testeur ScopeMeter	3
2	Utilisation de FlukeView	4
	Utilisation de l'aide en ligne	4
	Introduction au logiciel FlukeView	6
	Création d'un rapport	11
	Documentation des écrans.....	13
	Affichage d'écrans d'appareil sur le PC.....	13
	Répéter les écrans (Fluke 199, 196, 192 seul)..	15
	Insertion d'écrans dans un document	17
	Analyse des formes d'onde	18
	Affichage des formes d'ondes sur le PC	18
	Réalisation d'un gros plan et d'un plan général	
	d'une forme d'onde	21
	Mise à l'échelle d'une forme d'onde	21
	Répéter les formes d'ondes (Fluke 199, 196, 192 seul)	22
	Génération d'un spectre FFT d'une forme d'onde .	24
	Mises à jour automatiques du spectre.....	26
	Enregistrement des lectures	28
	Mise en graphique des lectures	28
	Insertion de lectures dans une feuille de calcul	
	électronique	31
	Transmettre des setups d'appareil	32
	Lecture/Sauvegarde des setups de/dans un fichier	32
	Sauvegarde/Rappelle le setup actif de/dans une	
	mémoire de ScopeMeter.....	33
	Impression de fenêtres.....	34
	Sauvegarde de fenêtres dans un fichier.....	36
	Appendices	
	A Interface RS-232 Opto-Isolé (option).....	37
	Index	41

Chapitre 1

Installation de FlukeView

Installation du logiciel FlukeView

Le logiciel FlukeView® vous offre des outils simples à utiliser grâce à la souris pour travailler avec votre testeur ScopeMeter®.

Le programme setup installe le logiciel FlukeView sur les PC fonctionnant sous Windows 95, 98, NT 4.0.

Pour installer FlukeView, insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM ou insérez la première disquette dans le lecteur approprié et démarrez SETUP.

Le programme d'installation démarre automatiquement et vous demande des informations pour compléter l'installation.

Démarrage du logiciel FlukeView



Sélectionner dans **Démarrage - Programmes - FlukeView - ScopeMeter 3.0 French** pour utiliser le logiciel FlukeView.



Sélectionner dans **Démarrage - Programmes - FlukeView - ScopeMeter 3.0 French** pour créer un rapport d'essai en Word 97.

Remarque

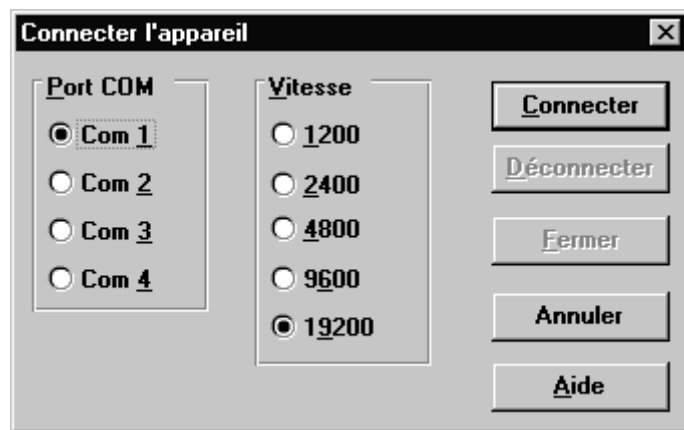
Pour utiliser le gabarit QREPORT, copier QREPORT.DOT dans le répertoire (folder) Word template directement.

Connexion du testeur ScopeMeter

Le logiciel FlukeView communique avec votre testeur ScopeMeter via le câble/adaptateur RS-232 opto-isolé (voir [annexe](#)) relié à un port COM du PC.

Pendant le démarrage (sauf la première fois), le logiciel FlukeView essaie automatiquement d'établir une connexion avec l'instrument selon la dernière connexion en vigueur.

Si la connexion automatique n'est pas réussie, la boîte de dialogue indiquée ci-après apparaît, ce qui vous permet de réaliser une connexion.



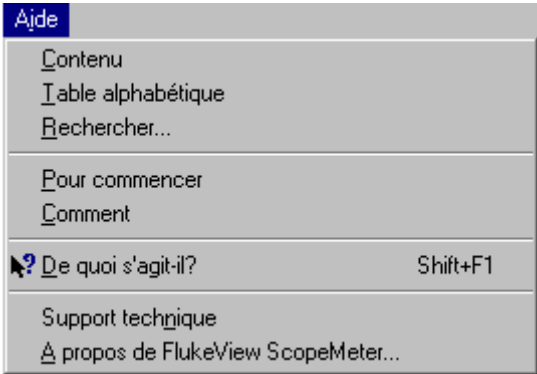
- 1 Sélectionner le **Port COM** où est connecté l'instrument au PC.
- 2 Sélectionner une **Vitesse** de transmission, p.ex. la plus élevée.
- 3 Cliquer sur **Connecter** pour établir une connexion avec l'instrument.

Chapitre 2

Utilisation de FlukeView

Utilisation de l'aide en ligne

Le logiciel FlukeView vous propose d'accéder à l'aide en ligne à l'aide de la touche **F1**, du bouton **Aide**, d'aide "**De quoi s'agit-il?**", ou du menu **Aide**:

 ou Maj+ 	Appuyer pour faire apparaître la page d'aide sur le sujet concerné.
 ou 	Cliquer, déplacer la flèche de la souris vers un sujet, et re-cliquer pour obtenir l'aide Qu'est-ce que c'est? .
	Cliquer pour amener l'aide dans les boîtes de dialogue et d'erreur.
	Par exemple : Cliquer sur Aide - Comment et consulter le manuel en-ligne à l'écran. Cliquer sur Aide - Support technique pour avoir accès à la page de la base de Fluke.

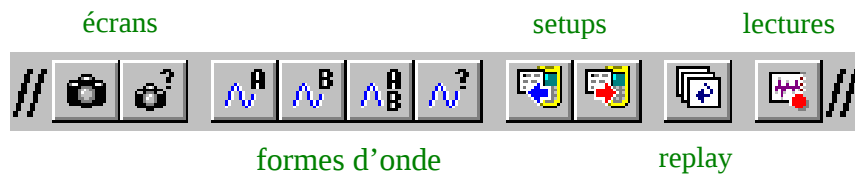
Remarque

Pour faire apparaître les articles d'aide sur une page d'aide, procéder comme suit:

- *déplacer la flèche de la souris (passer à  au-dessus d'un article d'aide).*
- *appuyer sur **Tab** (modifie le **fond** d'un article d'aide).*

Introduction au logiciel FlukeView

En cliquant sur les boutons suivants de la barre d'outils, vous pouvez lire directement des données du testeur ScopeMeter:



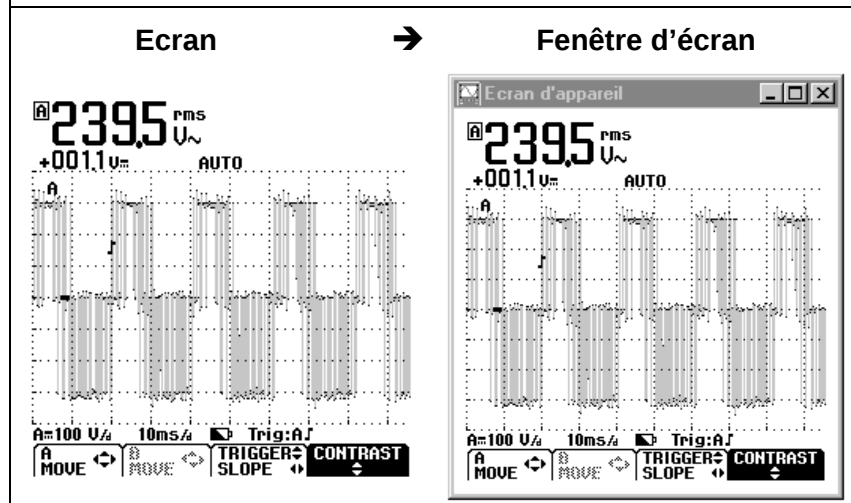
Vous pouvez sauvegarder, ouvrir et imprimer les données ou les exporter vers d'autres programmes.

Le logiciel FlukeView permet de lire les types de données suivants provenant du testeur ScopeMeter dans une fenêtre de l'écran du PC. Voir les pages suivantes.



Type: données bitmap-graphiques tirées de l'écran d'un instrument (en format pixel)

Utilisation: création de documents et de rapports



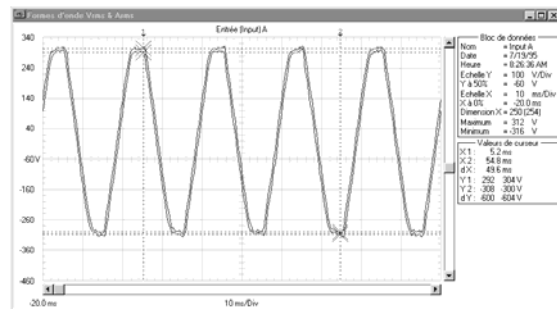


Type: points de forme d'onde numériques pour générer des données $Y(t)$

Utilisation: analyser par zoomer, s'écailler ou création d'un spectre

Forme d'onde →

Fenêtre de Forme d'onde





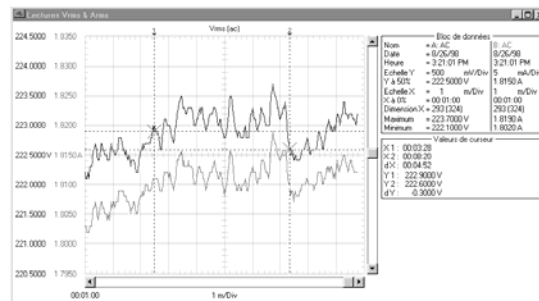
Type: valeurs numériques pour enregistrer des données X-Y

Utilisation: analyser par zoomer, s'écailler ou création d'un spectre

Lectures →

Fenêtre de Forme d'onde

223.7 V_{rms} 1810 A_{rms}
AUTO 4998Hz





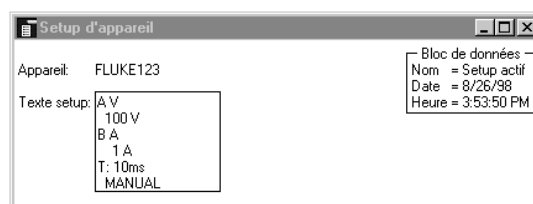
Type: données de réglage binaires de l'instrument

Utilisation: extraction et renvoi les setups d'appareil

Setup →
←

Fenêtre de Setup

[réglages de
ScopeMeter
actuels]



Création d'un rapport

- 1  QReport Sélectionner dans **Démarrage - Programmess - FlukeView - ScopeMeter 3.0 French** pour créer un rapport de test en utilisant Word 97.

Word est alors démarré et les macros demandées sont chargées.

Sous Word 97, sélectionner **Enable Macros** sur demande.

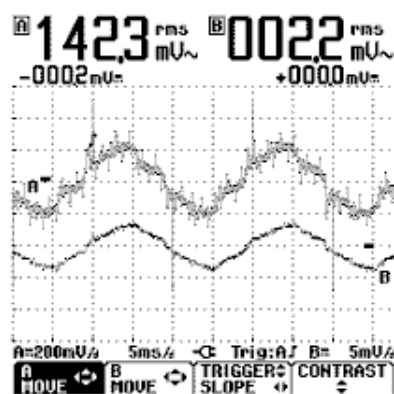
- 2 Cliquer sur des champs prédéfinis (**Société, Contact, ...**) et frapper le texte.
- 3  Cliquer pour insérer l'écran actif du testeur ScopeMeter.

FlukeView est alors démarré, une connexion est réalisée et l'**Ecran d'appareil** actif est collé au document.
- 4 Cliquer sur le champ **Description** et frapper le texte.
- 5  Cliquer pour imprimer le rapport. Voir la page suivante pour un exemple de rapport de test.
- 6  Cliquer pour sauvegarder le rapport.
- 7 Quitter Word pour continuer avec la section suivante de ce manuel.

Rapport d'inspection de Fluke ScopeMeter®

Société: Fluke Industrial
Contact: U. Personne
Adresse: 90 Rue
Code Postal: 1234 AB
Ville: Almelo
Téléphone: 12 345 678910
Fax: 12 345 678911
E-mail: upersonne@almelo.fluke.nl
Date: Septembre 31, 1998

Ecran d'appareil:



Description:

Vous pouvez dactylographier votre description dans ces lignes.

Documentation des écrans

Affichage d'écrans d'appareil sur le PC

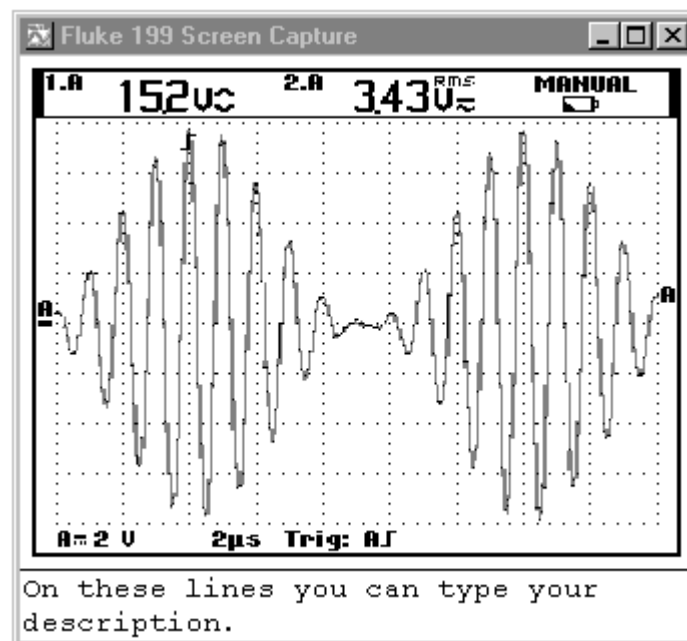
- 1a**  Cliquer pour afficher l'écran actif du testeur ScopeMeter dans une fenêtre d'écran.
- 1b**  Cliquer. Une boîte de dialogue apparaît, vous permettant de sélectionner d'écrans ScopeMeter spécifique à afficher dans les fenêtres d'écrans.

Conseil

Pour spécifier les conditions de transfert d'écrans, sélectionner **Appareil - Multiple Transferts**.

Pour modifier la fenêtre à votre préférence:

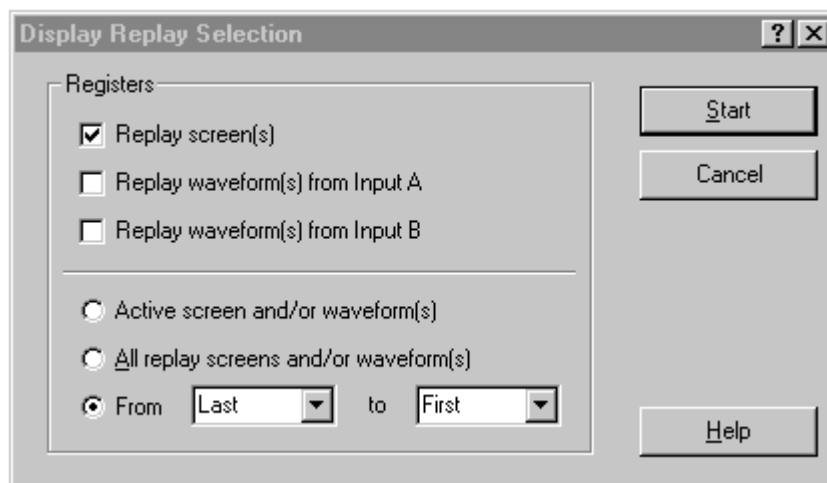
- 2** Sélectionner **Options - Ajouter Description** et frapper une description dans le texte sous la fenêtre (10 lignes max.).
- 3** Sélectionner **Options - Titre** pour modifier le titre de la fenêtre .
- 4** Sélectionner **Options - Couleurs** pour modifier les couleurs de fenêtre.



Chaque écran du testeur ScopeMeter a été affiché dans une fenêtre d'écran séparée.

Répéter les écrans (Fluke 199, 196, 192 seul)

- 1  Cliquer. Une fenêtre de dialogue apparaît, vous permettant d'opérer les sélections suivantes:

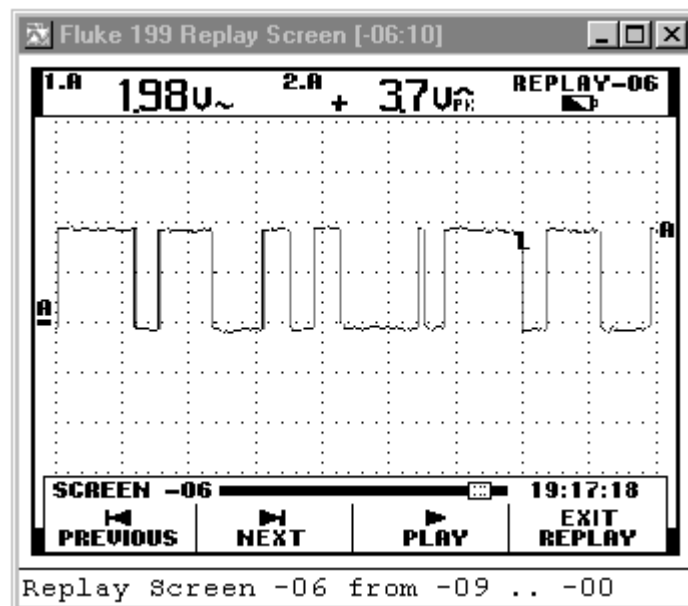


- 2 Cliquer sur **Démarrer** pour lire et afficher les écrans de répétition.

Remarque

Pour interrompre la lecture et l'affichage de la séquence de répétition, cliquer sur  ou appuyer sur **Echap**.

- 3 Sélectionner **Afficher - Rapport 4:3** pour modifier le rapport X:Y de la fenêtre.



Pour modifier la fenêtre à votre préférence:

- 4   Cliquer pour voir l'écran de répétition précédent ou suivant.
Vous pouvez également sélectionner **Afficher - Lecture** pour scanner à travers la séquence de répétition d'écrans.
- 5 Sélectionner **Options - Ajouter Description** et frapper une description dans le texte sous la fenêtre (10 lignes max.).
- 6 Sélectionner **Options – Titre** pour modifier le titre de la fenêtre .
- 7 Sélectionner **Options – Couleurs** pour modifier les couleurs de fenêtre.

Insertion d'écrans dans un document

- 1 Cliquer sur la fenêtre d'écran que l'on souhaite insérer.

Conseil

Pour ne pas perdre de résolution à la suite de la copie vers le presse-papiers, choisissez **Fenêtre – Dimension par défaut** pour maximaliser la fenêtre afin d'obtenir la meilleure résolution possible. Pour les fenêtres d'écran Fluke modèle 190, sélectionnez **Afficher – Rapport 4:3** libre (rapport 1:1) pour la résolution tout au plus.

- 2  Cliquer pour copier la fenêtre dans le bloc-notes.
- 3 Passer à un traitement de texte.
- 4 Ouvrir ou créer un document et placer le curseur à l'endroit où l'on souhaite insérer la fenêtre.
- 5 Sélectionner **Edition - Coller** pour insérer la fenêtre d'écran dans le document.
- 6  Cliquer pour sauvegarder le document.

Remarque

Egalement, vous pouvez insérer des fenêtres de forme d'onde ou de spectre dans un document.

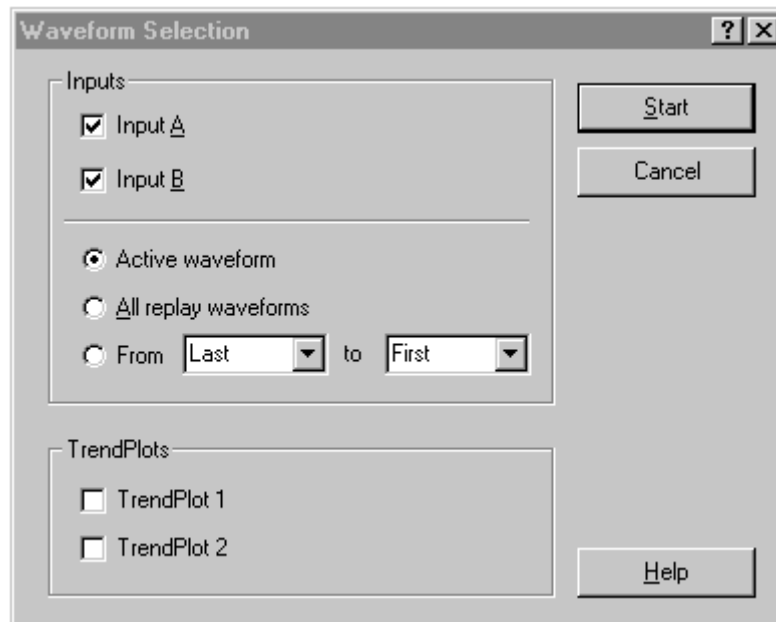
Analyse des formes d'onde

Vous pouvez lire des échantillons de formes d'ondes numériques à partir du testeur ScopeMeter et les afficher dans une fenêtre de forme d'onde. Quatre formes d'ondes maximum peuvent être affichées dans une fenêtre.

Pour montrer ceci, une trace V_{rms} et A_{rms} est mesurée à partir des Entrées A et B.

Affichage des formes d'ondes sur le PC

- 1  Cliquer. Une boîte de dialogue apparaît qui vous permet de sélectionner les formes d'ondes que vous souhaitez mesurer.



- 2 Sélectionner **Entrée A** et **Entrée B**.
- 3 Sélectionner **Forme d'onde active**.
- 4 Cliquer sur **Démarrer** pour mesurer et afficher les formes d'ondes sélectionnées.

Pour modifier la fenêtre à votre préférence:

- 5 Sélectionner **Options – Ajouter Description** et frapper une description dans la boîte de texte au-dessous de la fenêtre (10 lignes max.).
- 6 Sélectionner **Afficher – Bloc de données** pour montrer le bloc de données.
- 7 Sélectionner **Afficher – Curseurs** pour montrer les curseurs.
- 8 Sélectionner **Options - Couleurs** pour modifier les couleurs d'une forme d'ondes.

Voir la page suivante pour un exemple d'une fenêtre de forme d'onde.

Conseils



Cliquer pour mesurer rapidement la forme d'onde à partir de l'entrée A (INPUT A).

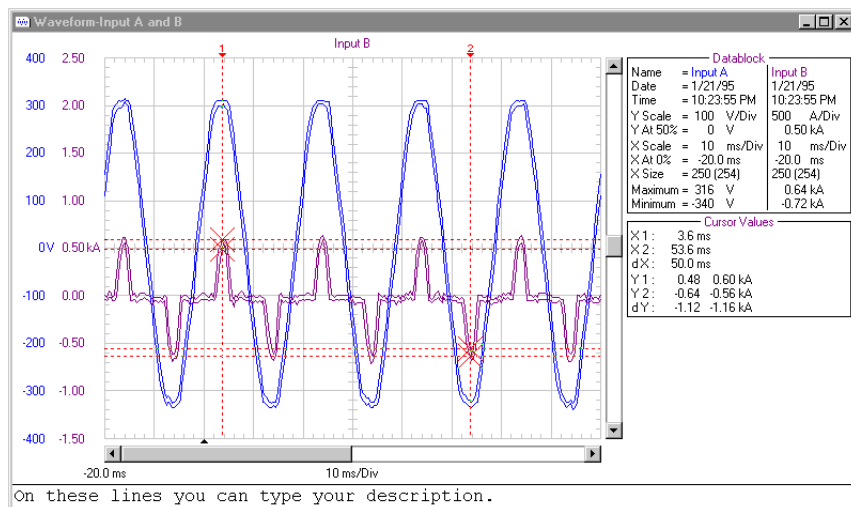


Cliquer pour mesurer rapidement la forme d'onde à partir de l'entrée B (INPUT B).



Cliquer pour mesurer rapidement les formes d'onde à partir des entrées A et B.

- Pour spécifier les conditions de transfert des formes d'ondes, sélectionner **Appareil - Multiple Transferts**.
- Pour modifier l'échelle, sélectionner **Options - Echelles**.
- Pour modifier les titres de fenêtre, sélectionner **Options - Titres**.
- Pour montrer ou cacher la description, sélectionner **Afficher - Description**.



Les formes d'onde ont été affichées dans une fenêtre de forme d'onde. Utiliser la souris ou les touches (**Maj**) ← → pour déplacer les curseurs.

Bloc de données		Valeurs de curseur
Nom	: Nom de la forme d'onde	X1 : Temps à curseur 1 X2 : Temps à curseur 2 dX : X2 - X1 Y1 : Valeur minimum et maximum à curseur 1 Y2 : Valeur minimum et maximum à curseur 2 dY : Y2 - Y1 A noter que les valeurs de forme d'onde s'appliquent à la forme d'onde active.
Date	: Date de la forme d'onde	
Heure	: Heure de la forme d'onde	
Echelle Y	: Echelle verticale	
Y à 50%	: Position verticale	
Echelle X	: Echelle horizontale	
X à 0%	: Position horizontale	
Dimension X	: Nombre illustré (Total) de points de formes d'onde	
Maximum	: Valeur maximum	
Minimum	: Valeur minimum	

Remarque

Les formats de date et d'heure dépendent des réglages de Windows®.

Réalisation d'un gros plan et d'un plan général d'une forme d'onde

Pointer la souris sur le graphique pour sélectionner et faire le zoom en gros plan de la partie de la forme d'onde que l'on souhaite agrandir.



Cliquer pour faire un gros plan d'une forme d'onde.

Utiliser la barre de défilement pour sélectionner la partie que l'on souhaite visualiser.



Cliquer pour faire un plan général d'une forme d'onde (annule un gros plan en cours).

Mise à l'échelle d'une forme d'onde

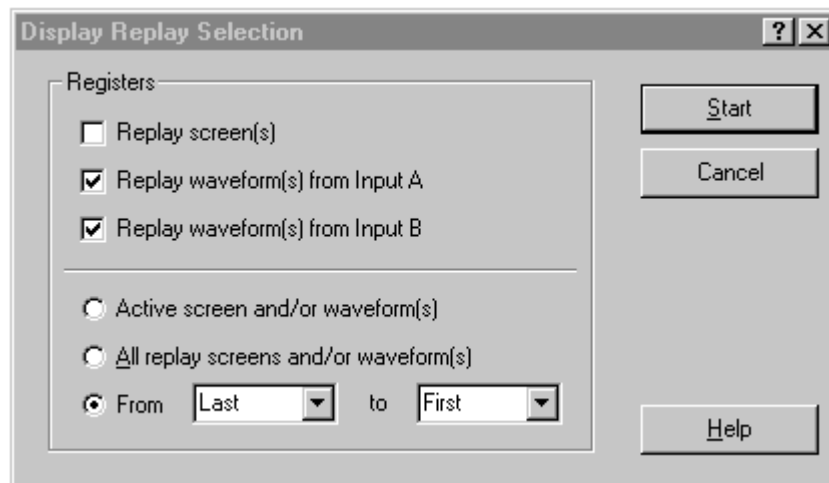
Si une forme d'onde n'est pas montrée complètement dans une fenêtre, une barre de défilement est affichée. Utiliser cette barre de défilement pour sélectionner la partie que l'on souhaite visualiser.

Sélectionner **Options - Echelles**, pour modifier ce qui suit dans la fenêtre active:

- mise à l'échelle horizontale (axe des temps) de toutes les formes d'onde.
- mise à l'échelle verticale (axe des Y) de la forme d'onde active.

Répéter les formes d'ondes (Fluke 199, 196, 192 seul)

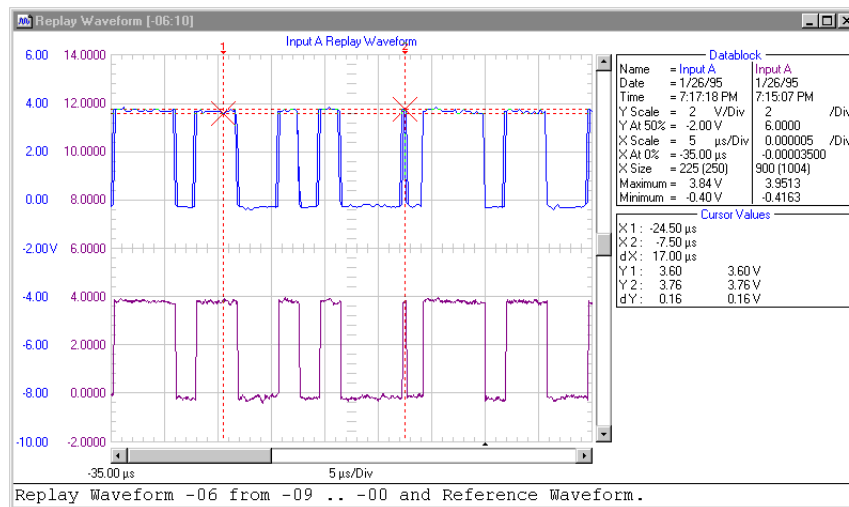
- 1  Cliquer. Une boîte de dialogue apparaît, vous permettant d'opérer les sélections suivantes:



- 2 Sélectionner **Forme d'onde(s) Replay à partir de l'entrée A** et **Forme d'onde(s) Replay à partir de l'entrée B**.
- 3 Sélectionner la gamme d'écrans (**à partir de - à**) que vous souhaitez afficher.
- 4 Cliquer sur **Démarrer** pour mesurer et afficher les formes d'ondes de répétition.

Remarque

Pour interrompre la lecture et l'affichage de la séquence de répétition, cliquer sur  ou appuyer sur **Echap**.



Pour modifier la fenêtre à votre préférence:

- 5   Cliquer pour voir l'écran de répétition précédent ou suivant.
Vous pouvez également sélectionner **Afficher - Lecture** pour scanner à travers la séquence de répétition des formes d'onde.
- 6 Sélectionner **Options - Ajouter Description** et frapper une description dans le texte sous la fenêtre (10 lignes max.).
- 7 Sélectionner **Options - Titre** pour modifier le titre de la fenêtre .
- 8 Sélectionner **Options - Couleurs** pour modifier les couleurs de fenêtre.

Génération d'un spectre FFT d'une forme d'onde

Pour les calculs de spectre, une forme d'onde répétitive ou une forme d'onde qui contient des composants répétitifs, reçoivent une valeur de décalage fixe (composante DC) et plusieurs ondes sinusoïdales. Le spectre illustre l'amplitude de la fréquence de chaque onde sinusoïdale sous la forme d'un graphique à barres. La valeur de la composante DC est illustrée dans le bloc de données.

- 1 Sélectionner la forme d'onde à partir de laquelle on souhaite générer un spectre.
Dans une fenêtre à forme d'ondes multiple, sélectionner **Afficher - Forme d'onde active** ou cliquer avec la souris pour sélectionner la forme d'onde active .
- 2 Sélectionner **Outils - Spectre**. Le spectre est créé et affiché dans une fenêtre de spectre.

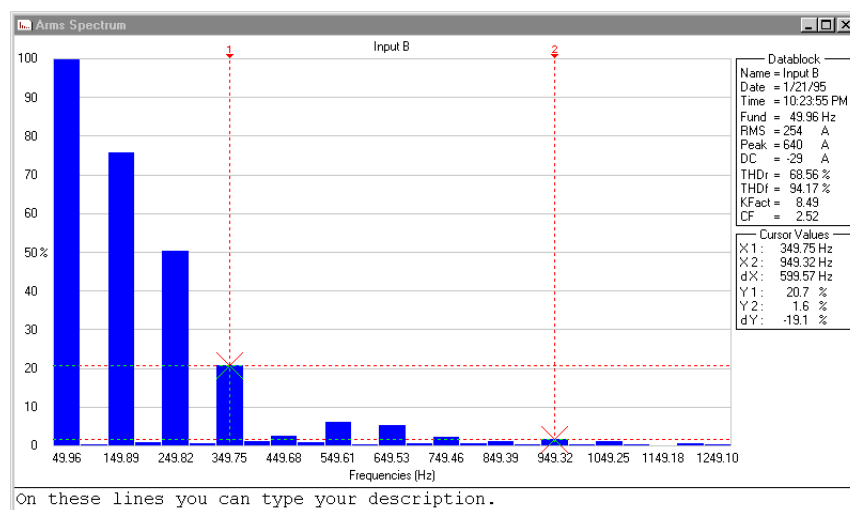
Pour modifier la fenêtre à votre préférence:

- 3 Sélectionner **Options - Ajouter Description** et frapper une description dans la boîte de texte au-dessous de la fenêtre (10 lignes max.).
- 4 Sélectionner **Afficher - Bloc de données** pour illustrer le bloc de données.
- 5 Sélectionner **Afficher - Curseurs** pour illustrer les curseurs.
- 6 Sélectionner **Options - Couleurs** pour modifier les couleurs du spectre.

Voir la page suivante pour un exemple d'une fenêtre de spectre.

Conseils

- Pour modifier les titres de fenêtres, sélectionner **Options - Titres**.
- Pour modifier la mise à l'échelle, sélectionner **Options – Echelles**.
- Pour montrer ou cacher la description, sélectionner **Afficher - Description**.



Utiliser la souris ou les touches (Maj) ← → pour déplacer les curseurs.

Bloc de données	Valeurs de curseur
Nom : Nom du spectre	X1 : Fréquence (ou Nombre Harmonique) à Curseur 1
Date : Date de la forme d'onde	X2 : Fréquence (ou Nombre Harmonique) à Curseur 2
Heure : Heure de la forme d'onde	dX : X2 - X1
Fond : Fréquence fondamentale	Y1 : Valeur de spectre à curseur 1
RMS : Valeur Quadratique Moyenne	Y2 : Valeur de spectre à curseur 2
Crête : Tension maximum	dY : Y2 - Y1
CC : Courant Continu	
TDHr : Distorsion Harmonique Totale (effective)	
TDHf : Distorsion Harmonique Totale (fondamentale)	
FactK : Facteur K	
FactC : Facteur de Crête (Crête/RMS)	

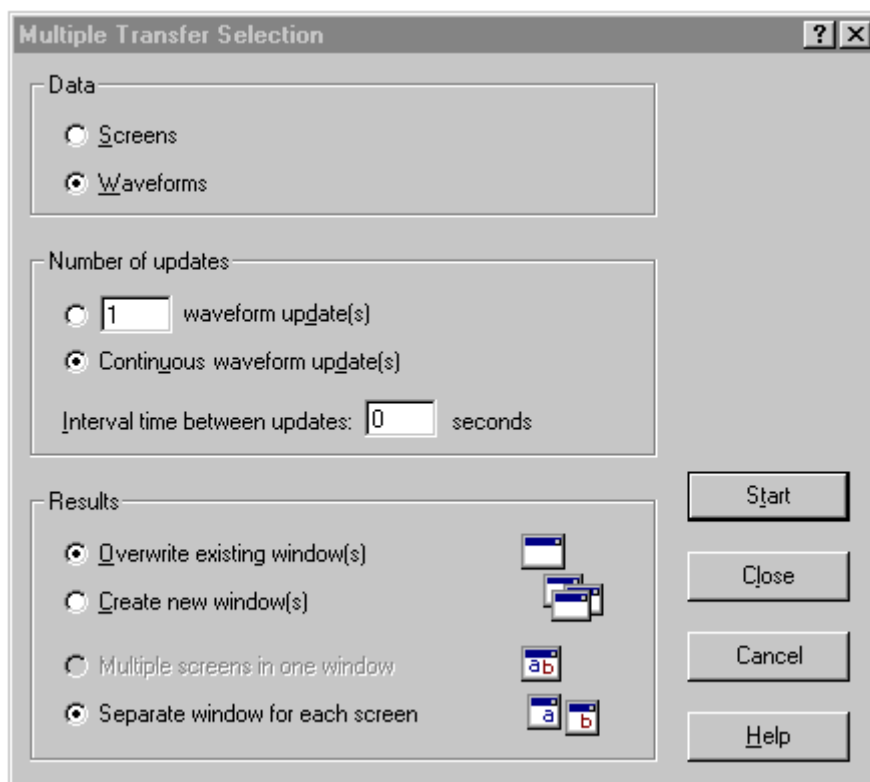
Remarque

Les formats de date et d'heure dépendent des réglages de Windows®.

Mises à jour automatiques du spectre

Pour obtenir des mises à jour continues d'une forme d'onde et du spectre, procéder comme suit:

- 1  Cliquer pour sélectionner et afficher la forme d'onde à partir de laquelle créer un spectre.
- 2 Sélectionner **Outils - Spectre** pour créer un spectre à partir de la forme d'onde.
- 3 Sélectionner **Fenêtre - Superposition automatique** pour juxtaposer la fenêtre de forme d'onde et de spectre sur l'écran du PC.
- 4 Sélectionner **Appareil - Multiple Transferts**. Une boîte de dialogue apparaît.



- 5** Sélectionner **Mises à jour en continu**, **Remplacer fenêtre(s) existante(s)**.
- 6** Cliquer sur **Démarrer** pour obtenir une forme d'onde continue et des mises à jour du spectre .

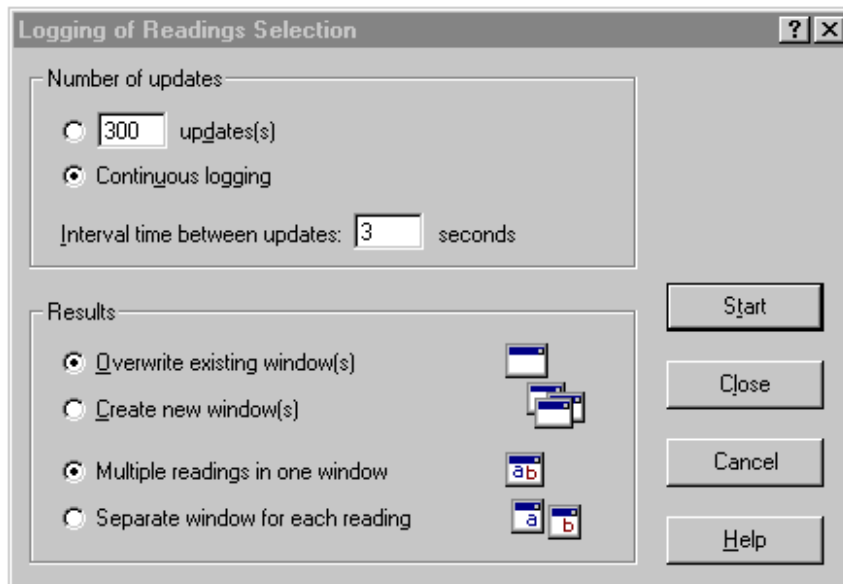
Enregistrement des lectures

Mise en graphique des lectures

Vous pouvez transférer et mettre en graphique les lectures relevées par le testeur ScopeMeter sur une période définie. Quatre types de lectures maximum peuvent être affichés dans une fenêtre.

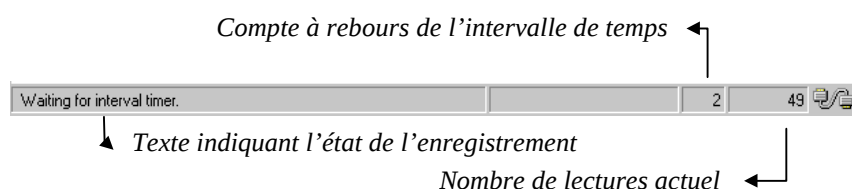
Pour montrer ceci, on enregistre quatre types de lectures.

- 1  Cliquer. Une boîte de dialogue apparaît, vous permettant de sélectionner les paramètres d'enregistrement.



- 2 Régler **Intervalle de temps** à trois secondes et sélectionner **Mises à jour en continu, Remplacer fenêtre(s) existante(s)** et **Lectures multiples dans une fenêtre**.
- 3 Cliquer sur **Démarrer**. Une boîte de dialogue apparaît, ce qui permet de sélectionner le type de lectures que l'on souhaite enregistrer.

- 4 Cliquer sur **Démarrer** pour démarrer l'enregistrement. La barre d'état indique le progrès de l'enregistrement.



- 5  Cliquer pour arrêter l'enregistrement.

Pour modifier la fenêtre à votre préférence:

- 6 Sélectionner **Afficher - Bloc de données** pour illustrer le bloc de données.
- 7 Sélectionner **Afficher - Curseurs** pour afficher les curseurs.
- 8 Sélectionner **Options - Ajouter Description** et frapper une description dans la boîte de texte au-dessous de la fenêtre (10 lignes max.).
- 9 Sélectionner **Options - Couleurs** pour modifier les couleurs de forme d'onde.

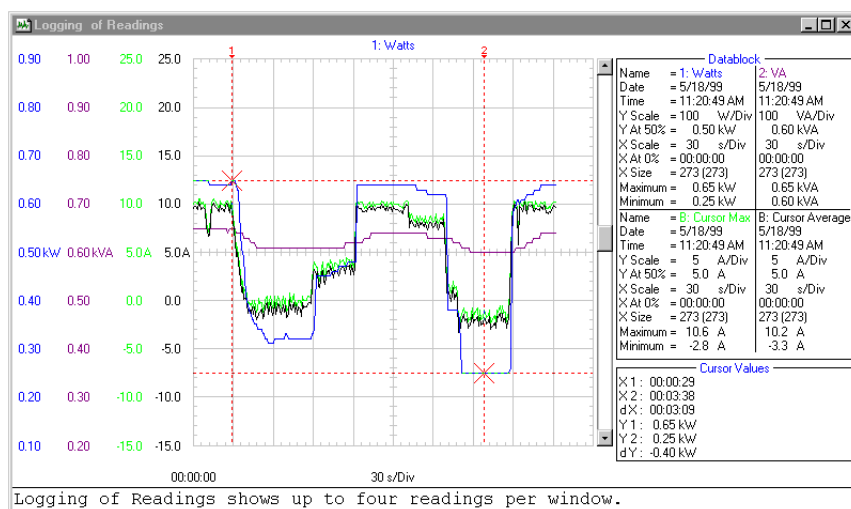
Voir la page suivante pour un exemple d'enregistrement de lecture dans une fenêtre de forme d'onde.

Conseils



Cliquer pour faire un gros plan sur une partie d'une forme d'onde.

- Pour modifier les titres de fenêtre , sélectionner **Options - Titres**.
- Pour montrer ou cacher la description, sélectionner **Afficher - Description**.
- Pour créer un spectre à partir d'une forme d'onde de lectures, sélectionner **Outils - Spectre**.



Utiliser la souris ou les touches (**Maj**) ← → pour déplacer le curseur.

Bloc de données		Valeurs de curseur
Nom	: Nom de la forme d'onde	X1 : Temps à curseur 1
Date	: Date de la forme d'onde	X2 : Temps à curseur 2
Heure	: Heure de la forme d'onde	dX : X2 - X1
Echelle Y	: Echelle verticale	Y1 : Valeur de lecture à curseur 1
Y à 50%	: Position verticale	Y2 : Valeur de lecture à curseur 2
Echelle X	: Echelle horizontale	dY : Y2 - Y1
X à 0%	: Position horizontale	A noter que les valeurs de lectures s'appliquent à la forme d'onde active.
Dimension X	: Nombre de points de forme d'onde (Total)	
Maximum	: Valeur maximum	
Minimum	: Valeur minimum	

Remarque

Les formats de date et d'heure dépendent des réglages de Windows®.

Insertion de lectures dans une feuille de calcul électronique

- 1** Cliquer sur la forme d'onde des lectures que l'on souhaite insérer.
- 2** Sélectionner **Edition - Copier Données** pour copier les données de lecture sur le bloc-notes.
- 3** Passer à un programme de feuille de calcul électronique.
- 4** Ouvrir ou créer une feuille de programmation et placer le curseur à l'endroit où l'on souhaite insérer des données.
- 5** Sélectionne **Edition - Coller** pour insérer les données dans la feuille de programmation, les lectures numériques étant disposées en colonnes.
- 6**  Cliquer pour sauvegarder la feuille de calcul électronique.

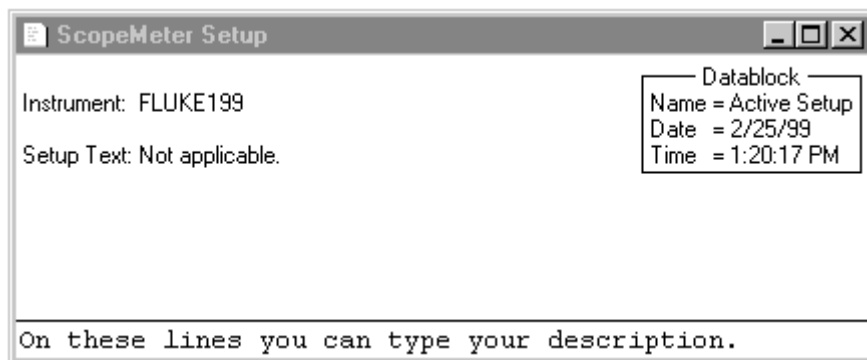
Remarque

Il est possible d'insérer les points de forme d'onde et de spectre dans une feuille de calcul électronique en procédant de la même façon.

Transmettre des setups d'appareil

Lecture/Sauvegarde des setups de/dans un fichier

- 1  Cliquer pour lire le setup actif ou les setups à partir des mémoires de ScopeMeter.
- 2 Sélectionner **Options - Ajouter Description** et frapper une description dans la boîte de texte au-dessous de la fenêtre (10 lignes max.).
- 3 Sélectionner **Options - Titre** pour modifier le titre de la fenêtre.
- 4 Sélectionner **Afficher - Bloc de données** pour montrer de bloc de données.
- 5 Sélectionner **Options - Couleurs** pour modifier les couleurs de fenêtre.



Chaque setup ScopeMeter a été affiché dans une fenêtre de setup séparée.

Si le testeur ScopeMeter le soutient, la boîte Texte Setup montre les informations de setup.

- 6  Cliquer pour envoyer le setup de la fenêtre de setup sélectionnée vers le testeur ScopeMeter.

Sauvegarde/Rappelle le setup actif de/dans une mémoire de ScopeMeter

- 1** Sélectionner **Appareil - Télécommande**. Une boîte de dialogue apparaît.
- 2** Cliquer **Enregistrer Setup**. Une boîte de dialogue apparaît.
- 3** Cliquer la flèche vers le bas pour afficher la liste de mémoires setup.
- 4** Cliquer l'emplacement de mémoire où vous désirez sauvegarder le setup actif.
- 5** Cliquer **Enregistrer** pour envoyer le setup à la mémoire sélectionnée.

Le setup actif du testeur ScopeMeter est maintenant sauvegardé dans une mémoire de ScopeMeter.

- 6** Cliquer **Rappel du Setup**. Une boîte de dialogue apparaît.
- 7** Cliquer la flèche vers le bas pour afficher la liste de mémoires setup.
- 8** Cliquer l'emplacement de mémoire qui contient le setup que vous voulez activer.
- 9** Cliquer **Rappeler** pour créer le nouveau setup actuel.

Le setup actif est maintenant rappelé d'une mémoire de ScopeMeter.

Cliquer **Fermer** pour fermer la boîte de dialogue.

Impression de fenêtres

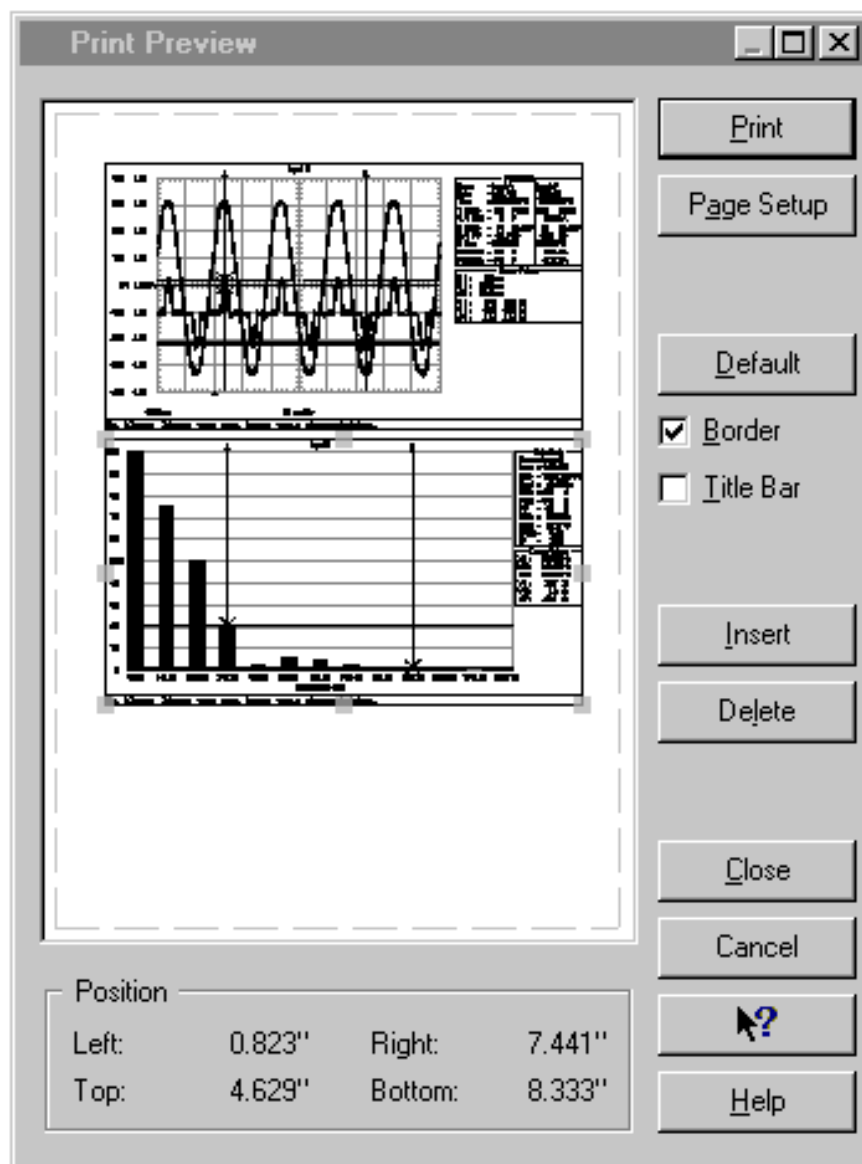
La fonction 'Aperçu avant impression' permet de prévisualiser toutes les combinaisons d'écran, de forme d'onde, de lectures, de spectre et de setup sur une page avant de les imprimer.

- 1 Cliquer sur la fenêtre que l'on souhaite imprimer.
- 2  Cliquer pour prévisualiser la fenêtre sur la page.

Voir la page suivante pour la fenêtre.

- 3 Sélectionner **Contour** pour ajouter un encadrement autour de la fenêtre active.
- 4 Sélectionner **Barre de Titre** pour ajouter le titre de la fenêtre active.
- 5 Cliquer sur **Insérer** pour ajouter plusieurs fenêtres sur une page. Une boîte de dialogue apparaît qui permet de sélectionner une autre fenêtre.
- 6 Cliquer sur **Mise en page** pour modifier la mise en page.
- 7 Cliquer sur **Imprimer** pour commencer à imprimer la (les) fenêtre(s).

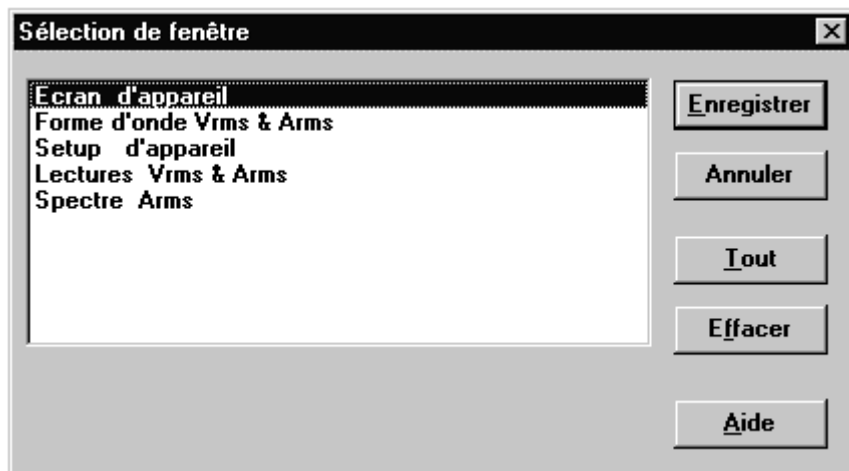
Pour modifier les réglages d'imprimante, sélectionner **Fichier - Configuration de l'imprimante**.



Sauvegarde de fenêtres dans un fichier

Il est possible de sauvegarder toute combinaison quelconque de fenêtres d'écran, de formes d'onde, de lectures, de spectre et de setup dans un fichier FVF.

- 1 Cliquer sur la fenêtre que l'on souhaite sauvegarder.
- 2  S'il n'y a plus de fenêtres, une boîte de dialogue apparaît.



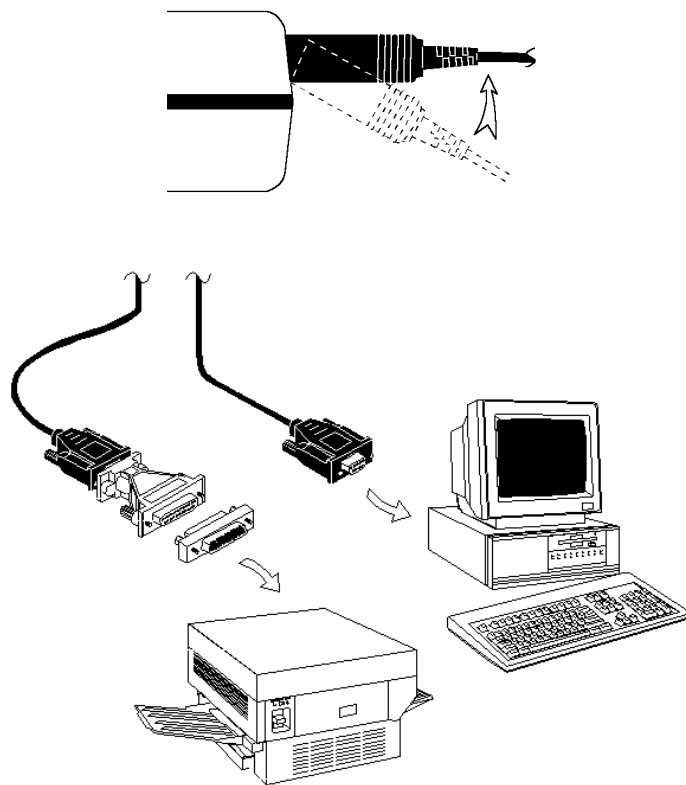
- 3 Sélectionner les fenêtres de son choix ou cliquer sur **Tout** pour sélectionner toutes les fenêtres.
Cliquer sur **Enregistrer**. Une autre boîte de dialogue apparaît.
- 4 Introduire un nom de fichier dans la boîte **Nom de Fichier** (FVF est le type de fichier par défaut).
- 5 Cliquer sur **OK** pour commencer à sauvegarder les fenêtres que l'on a sélectionnées dans le fichier.

Pour de plus amples informations sur la sauvegarde dans un fichier, sélectionner **Table alphabétique - Formats de Fichier** dans le menu **Aide**.

Annexe A

Interface RS-232 Opto-Isolé (option)

Connections d'Interface



Spécifications d'Interface

Type d'interface:

RS-232 / EIA-232-D, Opto-isolé

États:

- ESPACE = 0 Lumière
- MARQUE = 1 Noir

Longueur de la forme d'onde = 800 nm

Niveau du signal RXD:

- ESPACE = +10 V à +4 V Saisie maxi = +15 V
- MARQUE = -4 V à -10 V Saisie mini = -15 V

Niveau des autres signaux:

- ESPACE = +12 V à +7 V Saisie maxi = +15V
- MARQUE = -7 V à -12 V Saisie mini = -15V

Méthode de liaison:

XON/XOFF, Software Handshake seul

Environnement:

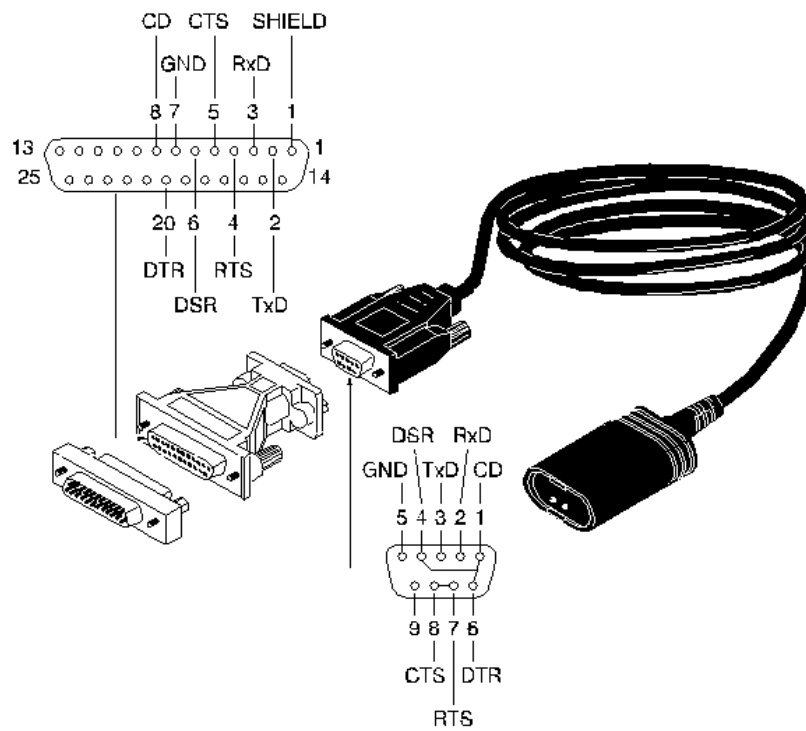
- Satisfais à la norme de MIL-T-28800D Type III, Class 3
- Température: Opérable = 0 °C à +50 °C
Stockage = -20 °C à +70 °C

Mécanique:

Longueur de câble = 1.5 m

Poids = 0.14 kg

Cable d'Interface



Garantie

LIMITE DE GARANTIE ET LIMITE DE RESPONSABILITE

La société Fluke garantit l'absence de vices de matériaux et de fabrication de ses produits dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période de trois ans prenant effet à la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas à tout produit mal utilisé, modifié, négligé ou endommagé par accident ou soumis à des conditions anormales d'utilisation et de manipulation. Les distributeurs agréés par Fluke ne sont pas autorisés à appliquer une garantie plus étendue au nom de Fluke. Pour avoir recours au service de la garantie, envoyer l'appareil défectueux au centre de service Fluke le plus proche, accompagné d'une description du problème. Fluke garantit que le logiciel fonctionnera en grande partie conformément à ses spécifications fonctionnelles pour une période de 90 jours et qu'il a été correctement enregistré sur des supports non défectueux. Fluke ne garantit pas que le logiciel ne contient pas d'erreurs ou qu'il fonctionne sans interruption.

LA PRESENTE GARANTIE EST LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS ET TIENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUANT A L'APTITUDE DU PRODUIT A ETRE COMMERCIALISE OU APPLIQUE A UNE FIN OU A UN USAGE DETERMINE. FLUKE NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCIDENTEL OU CONSECUTIF, NI D'AUCUNS DEGATS OU PERTES DE DONNEES, QUE CE SOIT A LA SUITE D'UNE INFRACTION AUX OBLIGATIONS DE GARANTIE, SUR UNE BASE CONTRACTUELLE, EXTRA-CONTRACTUELLE OU AUTRE.

Etant donné que certains pays ou états n'admettent pas les limitations d'une condition de garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dégâts accidentels ou consécutifs, les limitations et les exclusions de cette garantie pourraient ne pas s'appliquer à chaque acheteur.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090
USA

Fluke Industrial B.V.
P.O. Box 680
7600 AR, Almelo
Pays-Bas

Index

A

Afficher - Lecture	16, 23
Aide	4
Analyse des formes d'onde	18

B

Bitmap-graphiques	7
Bloc de données.....	19, 20, 24, 25, 29, 30, 32

C

Cable	
RS-232.....	39
Couleurs	13, 16, 19, 23, 24, 29, 32
Crête.....	25
Curseurs	19, 24, 29

D

DC	24, 25
Description.....	13, 16, 19, 23, 24, 29, 32
Dimension X	20, 30
Document	17

E

Echelle X	20, 30
Echelle Y	20, 30
Ecran	7
Ecran d'appareil	7, 13
Ecrans de replay	15

E

Enregistrement des lectures.....	28
Enregistrer Setup	33
Envoyer le Setup d'appareil	32

F

Facteur de Crête	25
Facteur K.....	25
Fenêtre	
Ecran	14
Forme d'onde	20
Prévisualisation.....	34
Setup	32
Feuille de calcul électronique	31
Feuille de programmation.....	31
FFT	24
Fichier FVF.....	36
Forme d'onde	8, 18, 28
Forme d'onde active.....	24
Forme d'onde continue et mises à jour du spectre	27
Fréquence fondamentale	25

G

Garantie	40
Graphiques.....	7

I

Impression de fenêtres	34
Imprimer Setup	34
Installation de FlukeView	1
Interface RS-232	37

L

Lecture le Setup d'appareil	32
Lectures	9, 28
Lectures multiples dans une fenêtre	28

M

Meta-graphiques	8
Mise à l'échelle	21, 24
Mise en graphique des lectures	28
Mises à jour du spectre	26
Mises à jour en continu	27, 28
Multiple Transferts	13, 19, 26

O

Outils	24
--------------	----

P

Plusieurs fenêtres sur une page	34
Port COM	3

R

Rappel du Setup	33
Rapport 4:3	15
Rapport d'essai	11
Remplacer fenêtre(s) existante(s)	27, 28
RMS	25
RS-232 Interface	37

S

Sauvegarde de fenêtres dans un fichier.....	36
Série Interface	37
Setup	10
Setup d'appareil	10,32
Spécifications d'interface.....	38
Spectre	24

T

Télécommande.....	33
THDf.....	25
THDr.....	25
Titres	13, 16, 19, 23, 24, 29, 32
Traitement de texte	17
Type de lectures.....	28

V

Valeurs de curseur	20, 25, 30
Vecteur-graphiques.....	8

X

X à 0%.....	20, 30
-------------	--------

Y

Y à 50%.....	20, 30
--------------	--------